



Código de identificación único del tipo de producto:	PYRAN® S Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0003
Uso previsto:	Vidrio borosilicato templado (pretensado térmicamente) de seguridad Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH Otto-Schott-Strasse 13 07745 Jena Alemania
Norma armonizada:	EN 13024-2:2004
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo 5 mm	Tipo 6 mm
Seguridad en este caso d'incendio			
Resistencia al fuego	1	E30	E30, E60, E90, E120
Reacción al fuego	3, 4	A1	A1
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
Seguridad en este caso d'utilización			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	1(C)2	1(C)1
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	300 K	300 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	5 mm - 120 N/mm ²	6 mm - 120 N/mm ²
Protección contra el ruido			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	30 (-2, -3) dB	31 (-2, -3) dB
Propiedades térmicas			
Emisividad Valor U	3	0,89 5,7 W/(m ² K)	0,89 5,7 W/(m ² K)
Propiedades ante la radiación			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,91 0,08 / 0,08	0,91 0,08 / 0,08
Propiedades d'energía solar			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,89 0,07 0,90	0,89 0,08 0,90
Durabilidad	3	Pass	Pass

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.
La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.
Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	PYRAN® S Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0003
Uso previsto:	Vidrio borosilicato templado (pretensado térmicamente) de seguridad Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH Otto-Schott-Strasse 13 07745 Jena Alemania
Norma armonizada:	EN 13024-2:2004
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo 8 mm	Tipo 10 mm
Seguridad en este caso d'incendio			
Resistencia al fuego	1	E30, E60, E90, E120	E30, E60, E90, E120
Reacción al fuego	3, 4	A1	A1
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
Seguridad en este caso d'utilización			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	1(C)1	1(C)1
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	300 K	300 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	8 mm - 120 N/mm ²	10 mm - 120 N/mm ²
Protección contra el ruido			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	32 (-2, -3) dB	33 (-2, -3) dB
Propiedades térmicas			
Emisividad Valor U	3	0,89 5,6 W/(m ² K)	0,89 5,6 W/(m ² K)
Propiedades ante la radiación			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,91 0,08 / 0,08	0,91 0,08 / 0,08
Propiedades d'energía solar			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,88 0,08 0,89	0,87 0,08 0,88
Durabilidad	3	Pass	Pass

Las prestaciones de los productos enumerados corresponden a las prestaciones declaradas.
La presente declaración de las prestaciones está establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.
Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	PYRAN® S Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0003
Uso previsto:	Vidrio borosilicato templado (pretensado térmicamente) de seguridad Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH Otto-Schott-Strasse 13 07745 Jena Alemania
Norma armonizada:	EN 13024-2:2004
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo 12 mm	
Seguridad en este caso d'incendio			
Resistencia al fuego	1	E30, E60, E90, E120	
Reacción al fuego	3, 4	A1	
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	
Seguridad en este caso d'utilización			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	
Resistencia al ataque manual	3	NPD	
Resistencia al impacto con péndulo	3	1(C)1	
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	300 K	
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	12 mm - 120 N/mm ²	
Protección contra el ruido			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	34 (-2, -3) dB	
Propiedades térmicas			
Emisividad Valor U	3	0,89 5,5 W/(m ² K)	
Propiedades ante la radiación			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,91 0,08 / 0,08	
Propiedades d'energía solar			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,86 0,08 0,88	
Durabilidad	3	Pass	

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.
La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.
Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky